



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. CXXIV.]

PRETORIA, FRIDAY, 24TH NOVEMBER, 1933.

[No. 1692.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 169 of 1933.

It is hereby notified for general information that, in terms of section seven of the Basutoland Marriage Proclamation, 1911, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint the undermentioned ministers of the Roman Catholic Church to be Marriage Officers under the said Proclamation for the solemnization of marriages within Basutoland:—

Right Reverend Bishop Joseph Bonhomme, O.M.I.
Reverend Father Lucien Damphousse, O.M.I.
Reverend Father Paul Legendre, O.M.I.
Reverend Father Joseph Thomas, O.M.I.
Reverend Father Paul Dulude, O.M.I.
Reverend Father George Saint-Jean, O.M.I.

By Command of His Excellency
the High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 17th November, 1933.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 170 of 1933.

It is hereby notified for general information that, in terms of section four of the Post Office Administration and Shipping Combinations Discouragement Act, No. 10 of 1911 of the Union of South Africa, as in force *mutatis mutandis* in Basutoland and the Basutoland Postage and Revenue Stamps Proclamation, 1933, His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve the issue of a new design of postage and revenue stamps for use in Basutoland.

The new stamps will be on sale at all post offices and postal agencies in the territory on the 1st December, 1933, and thereafter the present issue will cease to be sold. For a period of one month ending on the 31st December, 1933, stamps of the present issue will be valid for postal purposes, but after that date postal matter bearing such stamps will be subject to surcharge.

The new stamps are of the following denominations and are valid for revenue as well as postal purposes:—

½d., 1d., 2d., 3d., 4d., 6d., 1s., 2s. 6d., 5s., 10s.;
and for revenue purposes only, £1.

A new issue of postage due stamps of 1d. and 2d., post cards and registered letter envelopes will also be on sale from the above date.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 17th November, 1933.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 171 of 1933.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Sub-Inspector Cyril Kaye Moseley, Bechuanaland Protectorate Police, to act temporarily as an Assistant Resident Magistrate with jurisdiction in the Ngwato District of the Bechuanaland Protectorate.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 17th November, 1933.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of AJAM RASOOL, general dealer, of Selomo, Buthe Buthe, will lie for inspection at the Offices of the Master of Court, Maseru, and the Assistant Commissioner, Leribe, for fourteen days from 25th November, 1933.

O. H. WINTERTON,
Assignee.

Masonic Grove,
Smith Street, Durban.

BECHUANALAND PROTECTORATE.

LOBATSI LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Licensing Court, open to the public, will be held in the Resident Magistrate's Office at Lobatsi at 10 a.m. on Wednesday, the 13th December, 1933, for the purpose of taking evidence for and against all applications for the granting, renewal, transfer or removal of any liquor licence in the Lobatsi District for the year 1934, for and in respect of which due notice shall have been given, such notice to be lodged in writing with the undersigned not later than the 6th December, 1933.

C. LEDEBOER,
Resident Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Lobatsi, 15th November, 1933.

ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	i
Transvaal Province	viii
Cape of Good Hope Province	xxii
Natal Province	xxx
Orange Free State Province	xxxii
Estate Notices	xxxvii

ADVERTENSIES.

	BLADSY
Patente en Handelsmerke	i
Provinsie Transvaal	viii
Provinsie Kaap De Goede Hoop	xxii
Provinsie Natal	xxx
Provinsie Oranje-Vrystaat	xxxii
Boedel-Kennisgewings	xxxvii

HIGH COMMISSIONER'S GAZETTE (at back).

No.	PAGE
Basutoland.	
NOTICES.	
169. Appointment of Marriage Officers	33
170. Issue of New Postage and Revenue Stamps	33
Bechuanaland.	
NOTICE.	
171. Appointment of Assistant Resident Magistrate	33

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

Union of South Africa.

(Published on Fridays.)

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary, and Supplements, with Quarterly Index*) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

ADVERTISEMENTS.

Rates of advertising are as follows:—

- 5s. per inch single column; repeats 3s.
- 10s. per inch double column; repeats 6s.
- 15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

- For single column, 6 words to the line;
- For double column, 14 words to the line;
- For treble column, 21 words to the line; and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916.

In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisements and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical or other errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

STAATS- KOERANT

VAN DIE

Unie van Suid-Afrika.

(Verskyn elke Vrydag.)

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende die *Offisiële Koerant van die Hoë Kommissaris, Buitengewone Staatskoerante en Supplemente, met Kwartaal-indeks*) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).

Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en mag begin vanaf die 1ste van enige maand, maar kan nie aangeneem word vir 'n korter tydperk as ses maande nie.

ADVERTENSIES.

Die advertensietarief is as volg:—

- 5s. per duim, enkele kolom; herhalings 3s.
- 10s. per duim, dubbele kolom; herhalings 6s.
- 15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken:—

- Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
- Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
- Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël; en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. **Gedeeltes van 'n duim moet as een volle duim gereken word.**

Kennisgewings aan Krediteure en Debiteure in die Boedels van Oorlede Persone en Kennisgewings van Eksekuteurs betreffende Likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per Boedel.

'n Vaste bedrag van 12s. per Boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die Regulasies opgestel volgens die Insolvensiewet, 1916.

In die geval van vorms 3 en 4, moet adverteerders die woorde in die advertensies tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om Oktrooibriewe word vir 10s. in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

Aansoeke om Naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die *Staatskoerant* insluit.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen verantwoordelikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet alleen op een sy van die papier geskrywe word, en alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen teen gepubliseer word teen betaling van die koste van 'n tweede plasing.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". **Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.**

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.